

# 國際財務報告準則與美國公認會計準則之重大差異

截至2004年12月31日止年度  
(除特別標明外，計量單位為千元)

吉林化學工業股份有限公司 2004年年度報告

國際財務報告準則與美國公認會計準則在淨利潤和股東權益方面的重大差異列示如下：

## 淨利潤

|   | 附註   | 2004年<br>人民幣            | 2003年<br>人民幣   | 2004年<br>美金           |
|---|------|-------------------------|----------------|-----------------------|
| 按國際財務報告準則列表的淨利潤                                   |      | <b>2,544,510</b>        | 427,609        | <b>307,438</b>        |
| 為符合美國公認會計準則之調整：                                   |      |                         |                |                       |
| — 重組時及於1995年2月28日固定<br>資產重估增值的折舊                  | (i)  | <b>11,223</b>           | 11,223         | <b>1,356</b>          |
| — 沖回固定資產賬面價值的減記<br>(扣除少數股東損益)及計提固定<br>資產跌價損失準備    | (i)  | —                       | (42,700)       | —                     |
| — 沖回固定資產賬面價值的減記<br>(扣除少數股東損益)及計提固定<br>資產跌價損失準備的折舊 | (i)  | <b>(25,445)</b>         | (27,954)       | <b>(3,074)</b>        |
| — 報廢已作賬面價值減記的固定<br>資產所產生的損失差異                     | (i)  | <b>(25,094)</b>         | —              | <b>(3,032)</b>        |
| — 沖回由於匯兌收益資本化的<br>差異而帶來的固定資產折舊                    | (ii) | <b>1,531</b>            | 1,531          | <b>185</b>            |
| — 稅項影響  | (iv) | <b>(20,317)</b>         | —              | <b>(2,455)</b>        |
|   |      | <u><b>2,486,408</b></u> | <u>369,709</u> | <u><b>300,418</b></u> |
| 按美國公認會計準則列表的淨利潤                                   |      |                         |                |                       |
| 每股基本及攤薄淨利潤  |      | <u><b>人民幣0.70</b></u>   | <u>人民幣0.10</u> | <u><b>美金0.08</b></u>  |

# 國際財務報告準則與美國公認會計準則之重大差異

截至2004年12月31日止年度  
(除特別標明外，計量單位為千元)

吉林化學工業股份有限公司 2004年年度報告

## 股東權益

|                     | 附註    | 2004年<br>12月31日<br>人民幣 | 2003年<br>12月31日<br>人民幣 | 2004年<br>12月31日<br>美金 |
|---------------------|-------|------------------------|------------------------|-----------------------|
| 按國際財務報告準則列表的股東權益    |       | <b>5,055,066</b>       | 2,510,556              | <b>610,773</b>        |
| 為符合美國公認會計準則之調整：     |       |                        |                        |                       |
| — 重組時及於1995年2月28日固定 |       |                        |                        |                       |
| 資產評估增值              | (i)   | <b>(744,007)</b>       | (744,007)              | <b>(89,894)</b>       |
| — 重組時及於1995年2月28日固定 |       |                        |                        |                       |
| 資產評估增值之折舊           | (i)   | <b>676,684</b>         | 665,461                | <b>81,760</b>         |
| — 減少固定資產報廢損失        | (i)   | <b>11,532</b>          | 11,532                 | <b>1,393</b>          |
| — 沖回固定資產賬面價值的減記     |       |                        |                        |                       |
| (扣除少數股東損益)及計提固定     |       |                        |                        |                       |
| 資產跌價損失準備            | (i)   | <b>254,446</b>         | 279,540                | <b>30,743</b>         |
| — 沖回固定資產賬面價值的減記     |       |                        |                        |                       |
| (扣除少數股東權益)及計提固定     |       |                        |                        |                       |
| 資產跌價損失準備的折舊         | (i)   | <b>(53,399)</b>        | (27,954)               | <b>(6,452)</b>        |
| — 固定資產專項借款資本化利息的    |       |                        |                        |                       |
| 匯兌差異                | (ii)  | <b>(30,616)</b>        | (30,616)               | <b>(3,699)</b>        |
| — 由於匯兌收益資本化的差異而帶來的  |       |                        |                        |                       |
| 固定資產折舊              | (ii)  | <b>12,248</b>          | 10,717                 | <b>1,480</b>          |
| — 由於固定資產轉入吉聯公司帶來的   |       |                        |                        |                       |
| 收益                  | (iii) | <b>(65,320)</b>        | (65,320)               | <b>(7,892)</b>        |
| — 稅項影響              | (iv)  | <b>(20,317)</b>        | —                      | <b>(2,455)</b>        |
| 按美國公認會計準則列表的股東權益    |       | <b>5,096,317</b>       | 2,609,909              | <b>615,757</b>        |

# 國際財務報告準則與美國公認會計準則之重大差異

截至2004年12月31日止年度  
(除特別標明外，計量單位為千元)

吉林化學工業股份有限公司 2004年年度報告

2004年度及2003年度按照美國公認會計準則股東權益變動如下：

|        | 2004年<br>人民幣     | 2003年<br>人民幣 | 2004年<br>美金    |
|--------|------------------|--------------|----------------|
| 年初股東權益 | <b>2,609,909</b> | 2,240,200    | <b>315,339</b> |
| 本年淨利潤  | <b>2,486,408</b> | 369,709      | <b>300,418</b> |
| 年末股東權益 | <b>5,096,317</b> | 2,609,909    | <b>615,757</b> |

(i) 固定資產重估

1994年9月30日，根據相關中國法規，註冊於中國的一家獨立評估機構對吉化集團公司於重組時投入的固定資產進行了重估。重估帶來的固定資產增值人民幣714,974記入股本和資本公積，而不記入重估增值儲備。於2004年，重估增值部分產生的折舊為人民幣9,771(2003：人民幣9,771)，其中包括本公司於2002年12月購買吉聯公司(之前為本公司一合營企業)剩餘35%股權而於本期予以重分類的重估增值部分折舊人民幣7,630。按照美國公認會計準則，上述重估增值及相關折舊影響必須予以轉回。

於1995年2月28日，為符合香港聯合交易所有限公司對上市公司的要求，本公司聘請了香港獨立評估師為本集團進行資產重估，由此產生增值人民幣29,033。但按中國會計準則其不被認定為評估增值，因此未在本公司按中國會計準則編製的財務報告中反映。於2004年，重估增值部分產生折舊人民幣1,452(2003：人民幣1,452)。按照美國公認會計準則，上述重估增值及相關折舊和稅務影響應予轉回。

以前年度，已計入股本及資本公積的淨值為人民幣11,532的固定資產被關閉並計入損益表。為與美國公認會計準則保持一致，與該項資產關閉損失相關的影響已予以轉回。

於2002年12月31日，本公司的董事已對本集團的物業、廠房及機器設備的賬面價值與其估計公允價值進行比較。在此基礎上，若干資產的賬面價值被調減人民幣323,844。在國際財務報告準則下，扣除少數股東權益人民幣1,604，與該項比較相關的調整人民幣322,240，記入損益表。於2003年12月31日，由於與上述資產相關的未折現的現金流量低於其賬面價值人民幣42,700。為與美國公認會計準則保持一致，於2003年12月31日上述固定資產賬面價值的減記人民幣279,540已予以轉回。

2004年度，本集團報廢部分固定資產。該部分固定資產因2002年12月31日的固定資產賬面價值減記調整而使其在國際財務報告準則下的賬面價值比在美國公認會計準則下的賬面價值低人民幣25,094。因此，為與美國公認會計準則保持一致，與該部分資產報廢相關的損失人民幣25,094在美國公認會計準則會計報表中被確認為額外損失。

於2004年12月31日上述固定資產賬面價值減記的淨影響人民幣254,446(2003：人民幣279,540)已予以轉回，上述資產減記之2004年度相關折舊人民幣25,445(2003：人民幣27,954)已計入損益表。

## (ii) 外幣匯兌損失

按美國公認會計準則，外幣匯兌損失須在其發生時全數被列作當期的費用支出。

按照國際財務報告準則，本集團已在在建工程投產前的建設期內資本化了因不同利率所導致的有關借款的外匯換算差額。為與美國公認會計準則保持一致，該項已資本化的外幣換算差額以及相關的固定資產折舊已被轉回。

## (iii) 轉入吉聯公司的固定資產

截至1994年12月31日止的期間，本公司將部分經重估的固定資產轉入吉聯公司(本公司於2002年12月購買了其剩餘35%的權益，之前其為本公司佔65%權益的一合營企業)。於1994年該固定資產轉讓時，本公司按佔其65%權益而享有了該部分固定資產重估增值人民幣121,309，並確認了吉聯公司的另一合營方擁有該重估增值35%部分所帶來的收益人民幣65,320。於2004年，上述固定資產重估增值所產生的折舊為人民幣7,630(2003：人民幣7,630)。為與美國公認會計準則保持一致，該項重估增值、相關的折舊以及轉讓收益已被轉回。又因本公司於2002年12月購買了吉聯公司剩餘35%的權益並使其成為本公司的一部分，故於2003年起，上述轉回的重估增值相關的折舊已包括在本公司重組時及於1995年2月28日固定資產重估增值之折舊中。

## (iv) 稅項影響

稅項影響為反映以上(i)至(iii)的遞延稅項的影響。以前年度，遞延稅項資產計提了全額減值準備。本年度，因遞延稅項資產可以在以後年度轉回，故無需計提減值準備。

## (v) 為方便讀者對照，以人民幣列示的金額已按中國人民銀行2004年12月31日公布的基準匯價美金1.00元兌換人民幣8.2765元的兌換價折算成美元，這並非代表本報告中人民幣項目可以或可以按此匯價兌換成美元。

## 近期美國財務會計準則公告：

2004年11月24日，美國財務報告準則委員會發布了財務會計準則151號(FAS 151)《存貨成本》，此項準則是對會計研究公告43號第4章的修訂。財務會計準則151號要求，對於閒置生產能力及毀損費用的非正常金額需從存貨成本中扣除並於發生時計入費用。財務會計準則151號的規定適用於會計年度開始於2005年6月15日後發生的存貨成本。

2004年12月15日，美國財務報告準則委員會發布了財務會計準則153號(FAS 153)《非貨幣資產的交換》，此項準則是對會計原則委員會意見書29號的修訂。財務會計準則153號要求，生產性資產的交換需以其公允價值而非交換價入賬，除非(1)無論收到的資產還是放棄的資產在合理範圍內無法確定其公允價值，或(2)交易缺乏商業實質。財務會計準則153號的規定適用於會計年度開始於2005年6月15日後發生的非貨幣資產的交換。

本集團認為採用上述財務會計準則不會對本集團的財務狀況或經營業績產生重大影響。